



*Corazón  
del pueblo Mam*

*Municipalidad de Colotenango  
Departamento de Huehuetenango*

EL INFRASCRITO SECRETARIO MUNICIPAL DEL MUNICIPIO DE COLOTENANGO DEL DEPARTAMENTO DE HUEHUETENANGO, CERTIFICA: HABER TENIDO A LA VISTA EL LEGAJO DE HOJAS MÓVILES DE SESIONES DEL CONCEJO MUNICIPAL DE DESARROLLO -COMUDE- EN LA CUAL APARECE EL ACTA 09-2025 DE FECHA 25 DE SEPTIEMBRE DEL AÑO 2025, QUE COPIADO DICE

**ACTA NO. 09-2025** En el Municipio de Colotenango, Departamento de Huehuetenango, **A LOS VEINTICINCO DÍAS DEL MES DE SEPTIEMBRE DEL AÑO DOS MIL VEINTICINCO**, reunidos en el salón Municipal de usos Múltiples de esta localidad, nos encontramos reunidos, el señor alcalde Municipal Rudy Velásquez López, en su calidad de Coordinador del Consejo Municipal de Desarrollo – COMUDE-; el Secretario Municipal Douglas Roberto Gómez Pérez, con el objeto de celebrar y dejar constancia de la reunión del **COMUDE DEL MES DE SEPTIEMBRE** del año 2025 de la administración Municipal 2024-2028, del Municipio de Colotenango, Departamento de Huehuetenango; por lo que se procede de la manera siguiente. **PRIMERO: VERIFICACIÓN DEL QUÓRUM**; el Secretario municipal a efecto de establecer la legalidad de la reunión procede a verificar el quórum requerido, dejando constancia que se cuenta con el número requerido, contando con la presencia de las personas siguientes: **ALCALDE/COORDINADOR; RUDY VELÁSQUEZ LÓPEZ**, **SÍNDICOS/CONCEJALES**; CARLOS PABLO LÓPEZ CONCEJAL 1; MIGUEL DOMINGO PÉREZ CONCEJAL 2; EDGAR ROLANDO GARCÍA GODÍNEZ CONCEJAL 3; ALONZO PÉREZ MÉNDEZ CONCEJAL 4; MARCOS GODÍNEZ SALES CONCEJAL 5; BENJAMÍN SIMÓN PÉREZ SINDICO 1; DIEGO GABRIEL RAMÍREZ SINDICO 2; **REPRESENTANTES DE CONSEJOS COMUNITARIOS DE DESARROLLO**; 1. Señor Jacinto Ramírez Vásquez Aldea Tojlate; 2. Señor Pascual Vásquez García Caserío Che-Cruz; 3. Señor Victoriano Martín Domingo Caserío Chemance; 4. Señor Victoriano Mendoza Vásquez Caserío El Sabino; 5. Señor Diego Virginio Pérez Ramírez Caserío Chemiche; 6. Señor Rigoberto López Domingo Caserío Sacsajal; 7. Señor Domingo Vásquez Méndez Aldea Ixconlaj; 8. Señor Rodolfo Hernández Gabriel Caserío La Unión; 9. Señor Pascual Díaz Hernández Caserío El Porvenir; 10. Señor Santiago Gómez Sánchez López Aldea Tixel; 11. Señor Juan Morales López Caserío Morales Aldea Tixel; 12. Señor Juan Ramos García Aldea Ical; 13. Señor Ismael Sánchez Vásquez Caserío Sánchez; 14. Señor Héctor López Morales Caserío López; 15. Señor Alfonso Ramos López Caserío Ramos; 16. Señor Federico Ramos Díaz Caserío Pérez; 17. Señor Alonso Sánchez Morales Caserío Chechimes; 18. Señor Cristóbal López López Aldea La Barranca Tuixcaviche; 19. Señor Efraín Domingo Méndez Caserío La Barranca Chiquita; 20. Señor Jacinto Sánchez López Aldea Xemal; 21. Señor Marcos Sánchez Godínez Caserío El Chorro; 22. Señor Rafael Sánchez Leiva Caserío Tuitzquián; 23. Señor José Sales López Cantón Rancho Viejo; 24. Señor Ramiro Morales Morales Aldea Bella Vista; 25. Señor Alfonso Morales Morales Caserío Chanjón; 26. Señor José Sales López Aldea El Granadillo; 27. Señor Jose Aguilar Méndez Caserío Luminoche; 28. Señor Mario Sánchez Hernández Cantón Morales; 29. Señor Mario Enrique Aguilar Morales Aldea La Vega; 30. Señor Benjamín López López Caserío La



*Corazón  
del pueblo Mam*

*Municipalidad de Colotenango  
Departamento de Huehuetenango*

Montañita; 31. Señor Jacinto Morales López Caserío Siete Caminos; 32. Señor José Domingo Ramos Caserío Tuj Laa'J; 33. Señor José Jerónimo Méndez Caserío Sacuil; 34. Señor Maurilio Felipe Morales Caserío Los Mangales; 35. Señor Eduardo Pérez Morales Caserío San José Arenal; 36. Señora Natividad López Méndez De La Colonia Benjamín F. M.; 37. Señor Sergio Darío Sales Sánchez Caserío Los Regadillos; 38. Señor Salomón Sales Domingo Caserío La Lagunita; 39. Señor Carlos Roberto Vásquez López Caserío La Cruz; 40. Señor José Sánchez Gómez Caserío Los Naranjales; 41. Señor Rudy Velásquez López Caserío El Cementerio; 42. Señor Efraín López Gabriel Caserío Caniche;

**REPRESENTANTES DE ENTIDADES PÚBLICAS CON PRESENCIA EN LA LOCALIDAD;** Lic.

Marta Alvarado Shikara representante del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social; Cesar Rolando López Domingo representante titular del Ministerio de Agricultura Ganadería y Alimentación. -MAGA-; Rudy Manolo Morales Pineda Representante del MARN; Kevin Daniel Cardona Gómez Representante del OMAS; Artemio Noe Morales Villatoro Representante del Ministerio de Educación; Heysel Carolina Cano Representante de la Secretaria de Seguridad Alimentaria y Nutricional SESAN; Virginia Anita Velásquez Morales representante de la Dirección Municipal de la mujer; Rocael Dionisio Aguilar representante de la DIMSAN, Norma Mariela Coto Díaz representantes del -RENAP-; Irma García Domingo representante del -MIDES-; Licda, Oralía Teresa Hernández Méndez representante del -CONALFA-; Eudy viviana Morales Morales representante de la -UPCV-; Bairon Rivas Palacios representante -PNC- Walter Morales Sosa representante MP. **SEGUNDO: BIENVENIDA** El Alcalde Municipal Rudy Velásquez López da

las palabras de bienvenida a los presentes e indica el motivo de la reunión; la cual consiste en socializar información de suma importancia, la cual debe ser conocida por el Concejo Municipal de Desarrollo -COMUDE- **TERCERO: LECTURA**

**Y APROBACIÓN DE LA AGENDA.** El Señor Douglas Roberto Gómez Pérez secretario Municipal, da lectura a los temas de la agenda a tratar: a) Bienvenida y Oración -. b) Socialización -MSPAS-. c) Socialización FODES. d) Socialización MAGA. e) informe cuatrimestral de ingresos y egresos de la municipalidad de Colotenango. F) puntos varios, la cual es sometida a consideración de los presentes, la que luego de ser analizada queda aprobada por los presentes. **CUARTO:**

**DESARROLLO DE LA AGENDA:** es uso de la palabra el representante del Ministerio de Salud Pública y Asistencia Social -MSPAS-, hace del conocimiento del sobre el conteo poblacional en octubre, para si poder gestionar los recursos necesarios para la atención de la población del municipio de Colotenango, así mismo informa que durante los siguientes meses se hará una vacunación canina, con el objetivo de prevenir enfermedades como la rabia, es por ello que solicita la intervención de los concejos comunitarios para que socialicen en sus comunidades la información brindada; seguidamente informa al pleno que durante el mes de octubre se iniciaran con las demoliciones y trabajos de la nueva construcción del centro de salud, así mismo informa que durante el mes de octubre el CAP estará distribuido en dos instalaciones diferentes para poder atender a la población. **QUINTO:** En uso de la



Corazón  
del pueblo Mam



Municipalidad de Colotenango  
Departamento de Huehuetenango

palabra la Licda. Ana maría delegada del FODES, informa sobre los diferentes kits otorgados por la iniciativa mano a mano, he informa que las comunidades de las áreas altas del municipio de Colotenango, durante los siguientes días se espera concretar la entrega de los diferentes kits, así mismo informa y recalca la importancia del uso adecuado de los kits de eco filtro, así mismo informa que se están auditando los revocados de pared y los diferentes acciones que se están realizando en el municipio por la iniciativa mano a mano; así mismo informa al pleno que trasladen la información brindada el día de hoy. **SEXTO:** en uso de la palabra el ingeniero Cesas representante del MAGA, por lo que informa al pleno sobre el censo poblacional realizado por -MIDES- el cual ha sido utilizado para diferentes procesos en el municipio; Así mismo informa que se estarán dando 3,000 kit de herramientas, en el municipio de Colotenango, dicho beneficiarios están basados en la información recolectada por el Registro de Hogares, por lo que se hace del conocimiento del pleno que la municipalidad de Colotenango y las diferentes instituciones no escogen a los beneficiarios; así mismo recalca que cuando se realicen los censos poblacionales a brinde información exacta y real; seguidamente el presidente del Concejo Comunitario de Desarrollo de la aldea la vega recalca que los beneficiarios por las diferentes iniciativas se basan en los diferentes Censos Poblacionales que se hacen en el municipio de Colotenango, Huehuetenango. **SÉPTIMO:** En uso de la palabra el Director Municipal de Planificación de la Municipalidad de Colotenango, hace del conocimiento al pleno sobre los avances físicos de los diferentes proyectos que se están ejecutando en el Municipio de Colotenango, Huehuetenango, así mismo se informa sobre los proyectos que ya han sido finalizados en su totalidad. **OCTAVO:** en uso de la palabra el señor alcalde municipal en cumplimiento al art 135 del código municipal, el cual establece que: *“El alcalde debe informar cuatrimestralmente a su Concejo Municipal sobre la ejecución del presupuesto de ingresos y egresos de su municipio. Además, según la tecnología de la información utilizada para el registro de las transacciones financieras y seta realizaciones físicas, pondrá a disposición de la Contraloría General de Cuentas, de manera constante o mensual, según sea el caso, el registro de las transacciones presupuestarias, extra-presupuestarias y patrimoniales para su control, fiscalización y asesoría. Igualmente, con fines de consolidación presupuestaria del sector público y actualización de los portales de transparencia fiscal, dicha información, de manera agregada, estará disponible para el Ministerio de Finanzas Públicas y la Secretaria de Planificación y Programación de la Presidencia de la República Para satisfacer el principio de unidad en la fiscalización de los ingresos y egresos del Estado, la municipalidad presentará al Congreso de la República la liquidación de su presupuesto, para lo cual deberá observarse lo preceptuado en el artículo 241 de la Constitución Política de la República de Guatemala. Para hacer posible la auditoria social, el Concejo Municipal compartirá cada cuatro meses con el Consejo Municipal de Desarrollo, la información sobre el estado de ingresos y egresos del presupuesto municipal. La misma información deberá estar a disposición de los comunidades, a través de los alcaldes comunitarios o alcaldes auxiliares, y a la población en general,*

utilizando los medios a su alcance” en consecuencia de ello se realiza el siguiente informe cuatrimestral del municipio de Colotenango, el cual se detalla de la siguiente manera: -----

Municipalidad de Colotenango, Huehuetenango			
Informe Financiero Cuatrimestral			
Del 01 de Mayo al 31 de Agosto de 2025			
INGRESOS			
Cuenta			
10	Arbitrios Municipales		Q 2,076.00
	Ingresos Propios Municipales		
	Boleto de Ornato	Q 1,038.00	
	Multa	Q 1,038.00	
11	Tasas		Q 495,294.90
	Tasa por Alumbrado Público	Q 451,289.90	
	Arrendamientos		
	Arrendamiento de Locales	Q 37,025.00	
	Otros Ingresos	Q 6,980.00	
13	Venta de Bienes y Servicios		Q 257,650.00
	Certificaciones Varias	Q 4,310.00	
	Licencias	Q -	
	Pajas de Agua	Q 14,000.00	
	Deslinde de Terrenos	Q 150.00	
	Estacionamiento de Vehículos	Q 208,820.00	
	Estacionamiento de Taxis	Q 30,000.00	
	Tala de Arboles	Q -	
	Drenajes	Q -	
	Matrimonios	Q 370.00	
	Titulos de porpiedad por servicios de agua	Q -	
14	Ingresos de Operación		Q 401,655.00
	Canon de Agua	Q 11,800.00	
	Piso de Plaza	Q 351,495.00	
	Baños Sanitarios	Q 33,305.00	
	Servicio de Drenaje	Q -	
	Estracción de Ripio y Basura	Q 5,055.00	
15	Intereses Bancarios		Q 144,785.60
	Intereses de la CUT	Q 144,785.60	
16	Transferencias Corrientes de Sector Público		Q 1,675,171.84
	Situado Constitucional	Q 455,266.40	
	Impuesto de Circulación de Vehículos	Q 11,298.72	
	IVA PAZ	Q 1,208,606.72	
17	Transferencias de Capital		Q 10,282,518.89
	Situado Constitucional	Q 4,097,397.64	
	Impuesto al Petroleo y sus derivados	Q 122,874.28	
	Impuesto de Circulación de Vehículos	Q 440,650.20	
	IVA PAZ	Q 3,625,820.16	
	CODEDE	Q 1,995,776.61	
Total de ingresos al del 1 de mayo al 31 de agosto 2025			Q 13,259,152.23



Informe Financiero Cuatrimestral				
Del 1 de Mayo al 31 de Agosto de 2025				
EGRESOS DE FUNCIONAMIENTO				
Actividades Centrales				
**001	Concejo Municipal		Q	238,000.00
**002	Alcaldía Municipal		Q	445,691.08
**003	Secretaría Municipal		Q	230,534.50
**004	DIRECCIÓN FINANCIERA MUNICIPAL		Q	1,210,036.88
**005	DIRECCIÓN DE PLANIFICACIÓN		Q	357,401.90
**006	DIRECCIÓN DE LA MUJER		Q	93,714.00
**007	UNIDAD DE ACCESO A LA INFORMACIÓN PÚBLICA		Q	21,690.96
**008	OFICINA MUNICIPAL DE RECURSOS NATURALES		Q	21,099.16
**009	VIVERO MUNICIPAL		Q	20,100.00
**010	DIRECCIÓN MUNICIPAL DE SEGURIDAD		Q	40,099.94
TOTAL GASTOS DE FUNCIONAMIENTO			Q	2,678,368.42
EGRESOS DE INVERSIÓN				
Programa				
11 Prevención a la Desnutrición Crónica				
12 Acceso al Agua Potable y Saneamiento Básico				
	Fontanería	Q 96,672.22	Q	1,802,780.21
	AMPLIACION SISTEMA DE AGUA POTABLE CANTON MORALES, ALDEA GRANADILLO, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 390,873.00		
	AMPLIACION SISTEMA DE AGUA POTABLE CANTON RANCHO VIEJO, ALDEA XEMAL, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 902,891.39		
	AMPLIACION SISTEMA DE AGUA POTABLE , CASERIO EL CHORRO, ALDEA XEMAL, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 199,072.40		
	APOYO MATERIALES DE CONSTRUCCION ACCESORIOS (TUBOS PVC, HG, CEMENTO) PARA DIFERENTES COMUNIDADES PARA EL AÑO 2025 DEL COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 4,250.00		
	SERVICIOS RECOLECCION DE DESECHOS SOLIDOS PARA EL AÑO 2025, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 209,021.20		
14 Gestión a la Educación Local de Calidad				
	AMPLIACION ESCUELA PRIMARIA CASERIO RAMOS, ALDEA ICAL, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 1,012,948.13		
	AMPLIACION ESCUELA PRIMARIA CASERIO LUMINOCHE ALDEA GRANADILLO COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 276,470.70		
	AMPLIACION ESCUELA PRIMARIA ALDEA BELLA VISTA, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 337,218.12		
	MAESTROS	Q 101,588.28		
19 Movilidad Urbana y Espacios Públicos				
	Persnoal Operativo	Q 233,470.20		
	CONSTRUCCION SALON COMUNAL, CASERIO EL CHORRO, ALDEA XEMAL, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 1,385,063.94		
	APOYO MATERIALES DE CONSTRUCCION PARA AUXILIATURA MUNICIPAL ALDEA IXCONLAJ, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 89,097.00		
	FORTALECIMIENTO INSTITUCIONAL INTEGRADO A GRUPO DE MUJERES Y SU INCIDENCIA EN PROCESOS DE DESARROLLO PARA EL AÑO 2025 EN MUNICIPIO COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 7,125.00		
31 FOMENTO AL DEPORTE NO FEDERADO Y A LA RECREACIÓN				
	CANCHA POLIDEPORTIVA CHEMICHE, ALDEA TOJLATEN, COLOTENANGO	Q 449,880.00	Q	449,880.00
32 DESARROLLO DE LA INFRAESTRUCTURA VIAL				
	PAVIMENTO CASERÍO LA CRUZ, CABECERA MUNICIPAL	Q 999,444.70	Q	4,765,935.41
	PAVIMENTO ALDEA LA VEGA, COLOTENANGO, H.	Q 1,679,638.93		
	PAVIMENTO ALDEA GRANADILLO, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 215,525.00		
	ESTUDIO PARA PAVIMENTO CASERÍO CEMENTERIO, COLOTENANGO, H.	Q 86,595.28		
	ESTUDIO PARA PAVIMENTO CASERÍO SACSALAJ, TOJLATE, COLOTENANGO, H.	Q 100,000.00		
	APOYO MATERIALES DE CONSTRUCCION (DOTACION DE CEMENTO) PARA EL AÑO 2025 PARA DIFERENTES COMUNIDADES DE MUNICIPIO DE COLOTENANGO, HUEHUETENANGO (Cemento)	Q 376,850.00		
	REPUESTOS Y REPARACIONES	Q 35,019.03		
	CONSERVACIÓN DE CAMINOS RURALES, SECTOR SUR, COLOTENANGO, H.	Q 598,243.47		
	CONSERVACIÓN CAMINO RURAL LA VEGA, COLOTENANGO, H.	Q 259,920.00		
	CONSERVACIÓN CAMION RURAL DE ICAL A CASERÍO PEREZ	Q 334,320.00		
	CONSERVACION CAMINO RURAL -HORAS MAQUINARIA- SECTOR VELASQUEZ, CASERIO CHECRUZ, ALDEA TOJLATE, COLOTENANGO, HUEHUETENANGO	Q 80,379.00		
99 Partidas no asignables a personas				
	Aporte a la ANAM	Q 24,000.00	Q	24,000.00
TOTAL GASTOS DE INVERSIÓN			Q	10,485,576.99
GRAN TOTAL DE LA EJECUCIÓN MUNICIPAL			Q	13,163,945.41



*Corazón  
del pueblo Mam*



*Municipalidad de Colotenango  
Departamento de Huehuetenango*

**NOVENO:** Seguidamente en uso de la palabra el representante de -SISCODE-; hace del conocimiento al pleno, que su objetivo es brindar asistencia técnica al -COMUDE- de conformidad con la ley de Concejos Comunitarios y su reglamento, así mismo informa que el objetivo de los promotores es brindar información sobre los temas de: Participación ciudadana, participación con identidad de género, empoderamiento de la mujer, diagnóstico y priorización de proyectos; posteriormente informa como se solicitan los proyectos o se ejecutan, así mismo recalca la importancia de los Concejo Comunitarios de Desarrollo para la gestión de los diferentes proyectos, seguidamente informa sobre los financiamientos de los proyectos, los cuales pueden ser municipales o -CODEDE-; y ratifica la importancia de la auditoría social en base a las leyes vigentes del país. **DECIMO:** En uso de la palabra el Lic. Hugo representante del Ministerio de Educación, hace del conocimiento al pleno, que el ministerio de educación brindará atención especial a los niños del nivel primario, a través de un programa especial, todo ello con el objetivo de reforzar el proceso de aprendizaje y enseñanza, dicho programa funcionará en el municipio de Colotenango, en periodo de dos meses; seguidamente informa al pleno que durante los días anteriores se sostuvo una reunión con las diferentes Organizaciones de Padre de Familia -OPF- con el objeto de dar seguimiento a esta iniciativa; así mismo informa que se brindarán los materiales necesarios a los niños que participen en este programa; las áreas a reforzar son: Matemáticas, Comunicación y Lenguaje L2, Ciencias Sociales y Naturales; Seguidamente se informa al pleno a trasladar esta información brindada y que no se dejen llevar por terceras personas, quienes de mala fe rechazan esta iniciativa, por lo que se hace el llamado a todos a aprovechar esta oportunidad que se está brindando. **DECIMO PRIMERO:** En uso de la palabra la Licda. Oralía Teresa Hernández Méndez representante del -CONALFA-; hace del conocimiento al pleno sobre la importancia de saber leer y escribir, por lo que recalca a los presentes sobre la importancia de dar seguimiento y aprovechar el programa que implementará el Ministerio de Educación; así mismo insta a los presentes a que los niños de las diferentes comunidades se inscriban en los centros educativos, para que sean personas de bien y se logre un desarrollo en el Municipio de Colotenango, así mismo informa que las personas de quince años se pueden inscribir al programa de alfabetización, y que las clases se imparten tres veces a la semana. **DECIMO SEGUNDO:** En uso de la palabra, el señor Alcalde Municipal agradece al pleno su presencia; seguidamente informa al pleno sobre cómo será la atención que se brindará a la población en relación a Salud, esto antes de que empiecen los trabajos de construcción del nuevo -CAP-; seguidamente informa que durante los días 3 y 10 de octubre se inauguran dos proyectos en el municipio de Colotenango; así mismo recalca la importancia de trasladar toda la información que se brinda y se socializa en las reuniones mensuales del COMUDE, posteriormente recalca la importancia de los Concejos Comunitarios de Desarrollo en la gestión de los diferentes proyectos, seguidamente informa al pleno, sobre la importancia de dar información exacta y precisa cuando se realizan los censos poblacionales. **APROBACIÓN DEL ACTA Y CIERRE DE LA REUNIÓN.** Se procede a dar lectura a la presente acta, la que posteriormente es aprobada y ratificada por los presentes y por unanimidad. Agotada la agenda, se da por terminada la presente, en el mismo lugar y fecha de su inicio, tres horas y media después, enterados los

comparecientes de su contenido, objeto, validez y efectos legales, la aceptan, ratifican y firman. FS ILEGIBLES, SE VEN LOS SELLOS RESPECTIVOS.

Y, para los usos legales consiguientes, extendiendo, firmo y sello la presente certificación en siete hojas papel bond membretada en la población del Municipio de Colotenango, Departamento de Huehuetenango, a los tres días del mes de octubre del año dos mil veinticinco.



Douglas Roberto Gómez Pérez

SECRETARIO MUNICIPAL

Vo. Bo



Rudy Velásquez López

ALCALDE MUNICIPAL